

# **Пересмотренный круг ведения Совместной целевой группы по экологическим показателям на 2011–2012 годы**

## **I. Справочная информация**

1. Совместная целевая группа по экологическим показателям была учреждена Комитетом по экологической политике (КЭП) и Конференцией европейских статистиков (КЕС) в 2009 году в целях совершенствования процессов сбора и представления экологических данных в странах Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии, Юго-Восточной Европы (ЮВЕ) и оказания содействия обеспечению сопоставимости экологической статистики и показателей в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН).

2. Совместная целевая группа провела в ходе 2009–2010 годов три совещания. Она рассмотрела в общей сложности 20 из 36 показателей, охватываемых Руководством по применению экологических показателей в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (Руководство по показателям), которое было подготовлено Рабочей группой по мониторингу и оценке окружающей среды КЭП и одобрено на Белградской (2007 года) Конференции министров "Окружающая среда для Европы). Совместная целевая группа также рассмотрела показатели, которые имеют важное значение, но в настоящее время не включены в Руководство по показателям.

3. Совместная целевая группа отметила, что методологические расхождения при подготовке показателей требуют дополнительного изучения с целью обеспечения сопоставимости данных и более эффективной основы для принятия информированных решений по вопросам природоохранной политики. Была выражена единогласная поддержка продолжению данной работы, в частности связанной с рассмотрением остающихся показателей из Руководства по показателям, пояснением определений и разработкой подробных руководящих принципов, возможно в форме таблиц данных, по расчету показателей. Продолжение представления данных по показателям было сочтено весьма важным с точки зрения выявления пробелов и возможностей их устранения.

## **II. Мандат и представление докладов**

4. Совместная целевая группа будет представлять доклады своим вышестоящим органам – КЭП и КЕС. Она будет представлять доклады о своих достижениях обоим органам.

## **III. Цель**

5. Цель Совместной целевой группы заключается в оказании содействия национальными статистическими управлениями и учреждениями, отвечающим за разработку национальных докладов о состоянии окружающей среды в странах Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии и ЮВЕ в дальнейшем совершенствовании экологической статистики, укреплении систем

экологической отчетности и оказании помощи в обеспечении сопоставимости экологической статистики и показателей в регионе.

#### **IV. Планируемая деятельность и результаты**

6. Для достижения этих целей Совместная целевая группа будет проводить следующую работу:

а) дальнейшее рассмотрение показателей, охватываемых Руководством по показателям, с целью пояснения методологии, уточнения концепций и определений и разработки подробных руководящих принципов, возможно в форме таблиц данных, по расчету показателей;

б) представление руководящих указаний по сбору первичных данных, включая статистические данные, в качестве основы для показателей Руководства по показателям путем обмена данными по показателям и последующей оценки пробелов и возможностей их устранения;

в) предложение дополнительных экологических показателей для включения в Руководство по показателям;

г) дальнейшее укрепление в сотрудничестве с Европейским агентством по окружающей среде (ЕАОС) и другими соответствующими учреждениями потенциала стран в области разработки экологических данных, включая статистические данные и показатели, благодаря оказанию технической помощи и организации учебных мероприятий;

д) предоставление и адаптация с учетом потребностей соответствующих стран руководящих материалов, имеющихся на международном уровне;

е) ведение сети экспертов по вопросам окружающей среды в статистических управлениях и правительственных ведомствах, занимающихся экологическими оценками, с целью дальнейшего расширения обмена опытом и подходами.

7. Целевая группа подготовит, в частности, следующие материалы:

а) обзоры применения экологических показателей и Руководства по показателям в странах Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии и ЮВЕ. Анализ результатов этих обзоров будет содействовать определению приоритетных областей работы, которые более чем другие нуждаются в усовершенствовании в этих странах и в которых максимальный эффект могут дать учебные курсы и семинары. Обзоры могут также содействовать выявлению международными донорами потенциальных областей для оказания технической помощи;

б) дальнейшее совершенствование Руководства по показателям с точки зрения описаний показателей, еще не подвергшихся рассмотрению;

в) согласование текстов дополнительных показателей, не включенных в Руководство по показателям;

г) методологические документы, презентационные материалы и рекомендации по сбору данных и разработке показателей.

## **V. Срок полномочий**

8. Мандат Целевой группы охватывает период с 2011 года по конец 2012 года.

## **VI. Методика работы**

9. Ожидается, что Совместная целевая группа в зависимости от наличия донорской поддержки проведет три очных совещания в ходе своего мандата. Совместная целевая группа также будет использовать в своей работе электронную почту и другие электронные средства. Донорам предлагается внести добровольные взносы на цели поддержки Совместной целевой группы.

## **VII. Членский состав**

10. Участие в работе Совместной целевой группы могут принимать все страны – члены ЕЭК ООН. К участию также приглашаются другие заинтересованные страны. К участию в ее работе приглашаются ЕАОС, Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии Организации Объединенных Наций, Статистический отдел Организации Объединенных Наций, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Международное агентство по атомной энергии, Европейский центр по окружающей среде и здоровью, Всемирная организация здравоохранения, Статистический комитет Содружества Независимых Государств и другие учреждения.

## **VIII. Секретариатская поддержка**

11. Деятельность Целевой группы будут совместно обслуживать Отдел по окружающей среде, жилищному вопросу и землепользованию и Отдел статистики. Эта работа будет предусматривать:

а) обслуживание совещаний Совместной целевой группы (обеспечение устного и письменного перевода), включая подготовку повесток дня и докладов совещаний;

б) подготовку справочных документов и сводных документов для Совместной целевой группы по ее просьбе;

в) организацию финансовой поддержки членов Совместной целевой группы из стран Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии и ЮВЕ, с тем чтобы они могли участвовать в совещаниях Совместной целевой группы;

г) оказание помощи вышеупомянутым странам в рамках проектов ЕАОС и другим заинтересованным учреждениям с целью наращивания их потенциала в области разработки показателей.